

CSEVEGŐ

II. évfolyam 3. szám

KOZÁRMISLENYI FALUÚJSÁG

2000. március

Tartalomjegyzék

2000. március	1.
Településünkéről	2.
Tallózás	2.
Szabálysértési kódex	3.
Közzet megbizott	3.
Szociális és egészségügyi biz.	4.
Aktuális	4.
Szieberth Péter	6.
Borverseny	6.
Kecskék között	8.
Apró lábak	10.
Víz az élet	10.
Diákolimpia	10.
Sikereinkről	12.
Tornádó híradó	12.
Köszönet- nyugdíjasklub	14.
Távvezetésekről	16.
Kertészkedjünk	16.
Rejtvények	18.
Csevegő nap	19.
Sport	20.

2000 március

Nem kell bizonygatni, hogy hihetetlen, olykor csodálatos változások tanúi vagyunk itt, Közép- és Kelet-Európában. Ebben a politikai, gazdasági, kulturális átalakulásban és az ezzel járó információáradatban – amely már szinte elvakít bennünket az újságok, a kiadványok, a televízió, a rádió és az internet jóvoltából – az új évezred felé haladó ember nem győzi kapkodni a fejét.

Azonban bármit is hozzon az időjárás szeszélye, a magyar ember, a magyar honpolgár március 15-én mindig tavaszillatot érez, tavaszi levegőt szippant és kitűzi a piros-fehér-zöld kokárdát: élete jelét, a szabadságát és a nemzetét.

Jókai szerint a március, 1848. óta Magyarország legszebb hónapja.

A történészek pedig azt mondják, hogy március 15. több komponensből összeálló szabadságtudatként rögzült az utódgenerációk emlékezetében, s bár akarta, a politikai hatalom sohasem tudott felülkerekedni március hatalmán, azon az örökségen, amelyet ma is kegyelettel ápol a társadalom.

Az ünnep története már a szabadságharc bukásának másnapján megkezdődött, s évről-évre fontosabb nap lett olyannyira, hogy 1860-ban már beharangozták Pesten a forradalomra emlékeztető rendez-

vényt, s minden rendőri önkény ellenére megtartották azt.

Az ötvenedik évfordulón, 1898-ban aztán lépéskényszerbe került az akkori magyar kormány is, hiszen a néhai kormányzó fia Kossuth Ferenc törvényjavaslatot nyújtott be. Kérve, hogy március 15-e legyen hivatalos nemzeti ünnepé.

Ezzel harapófogóba került a kormányfő, hiszen ha elutasítja, nemzetellenes, ha elfogadja, Bécs ellenére tesz.

A gordiuszi csomót Bánffy Dezső akként vágta át kardjával, hogy április 11-ét tette nemzeti ünnepé, azt a napot, melyen 1848-ban Ferdinánd császár a márciusi követeléseket elfogadta.

S bár „48” március idusát ünnepelte ezután is az ország, mégis újabb három évtizedet kellett várni arra, hogy végre piros betűkkel kerüljön a naptárba. Az 1927. Évi 31. Törvény értelmében lett először március 15. Nemzeti ünnepünk!

Március azért maradhatott meg annak, ami, mert az ősi igényhez ifjak társították mindig a reményt. Ők csinálták a vértelen forradalmat, ha már reformálni nem lehetett.

Mindenesetre ott voltak mindig, ahol a történelem kiforralt valamit, s amikor nem forralt ki semmit, akkor is ők vonultak az utcákon minden március 15-én.

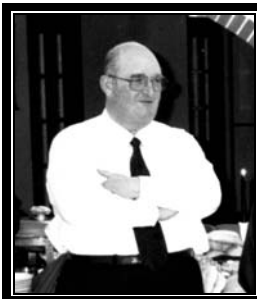
A magyar március példa az érett, életre felkészült, öntudatos, és önmérsékletre, képes ifjúságra.

Egyszerre példa a radikalizmusra és a mérsékletre, a szellemi igényességre és a vértelen változások lehetőségének akarására.

Ez az akarat tarthatja meg az eljövendő márciusokat mindig tisztának és örök fiatalnak.

Horváth László
iskolaigazgató

Gyászír



Szomorú szívvel adjuk tudtul, hogy elhunyt **JOSEF EBERLI** atya, aki hűséges támogatója volt az Assisi Szent Ferenc Zárdatemplom és a mellette épülő szociális otthon építésének. A Svájcban tevékenykedő atya szeretete minden százával kötődött Kozármislenyhez.

Neki köszönhető az a bensőséges kapcsolat, ami kialakult ő és a mislenyi tisztelői között. Kegyelettel búcsúzunk tőle: Kozármislenyi Önkormányzat, Nyugdíjas Egyesület, Józsa Gergely Néptánc csoport.

VISSZATEKINTÉS

Településünkről

A XV. Századtól visszaesés tapasztalható településeink gazdasági és kulturális életében. Még a tatárjárás idején feldúlt Koaszi erődítmény, majd az ezt követően elvesztett várispánsági rang visszavetette a településeket fejlődésükben. Természetesen a török veszély közeledése sem hagyható figyelmen kívül, ha az említett folyamatot kívánjuk érzékelteni. Példaként egy adatsor a XVI. Századból származó összeírás a következőképpen néz ki:

Koaszt és Mislény együttes porta száma:1542-ben 9, 1557-ben 5,1559-ben 5 és 1564-ben 5.

Különösebben nem szükséges bizonyítanunk, hogy ilyen gyér lakosság számára sem papot, sem iskolát nem tartottak. Adatok híján csak feltételezhető, hogy ettől az időtől a terület centruma a korabeli Egerág lett és az oktatás szempontjából a XVIII. század második feléig ez az állapot meg is marad.

A 150 éven át tartó török uralom nem tette lehetővé a fejlődést. A török birtokrendszer a maga sajátosságaival a lakosság minél tökéletesebb kifosztását tette lehetővé. A települések jelentős része ennek következtében elnéptelenedett, illetve lakosságának száma nagymértékben csökkent. Az 1695. Évi összeírás szerint Kozár és Mislény lakosságának száma együttesen: mindössze 3 magyar és 2 szláv. Ugyanakkor az 1715 évi összeírás Mislényben már 7 jobbágy portáról tesz említést. Ebben az időben a Batthyány-család birtokának része a falu. A XVI-XVII.század a feudális viszonyok virágkora. A gazdasági élet - a korábbiakhoz viszonyítva - fellendülést hozott magával. Ezzel párhuzamosan, illetve kis fáziskéséssel követi a kulturális élet pezsdülése.

Az 1777-ben államhatalmilag megfogalmazott Ratio Educationist megelőzően 1770-ben készült megyei felmérés még nem tesz említést arról, hogy településünkön iskola lenne, de sem Szemelyben, sem Pécsudvardon, de még Egerágon sem beszélhetünk tanítványokról. Ugyanakkor a rendelkezést követően gyorsan szaporodnak az iskolák. Pontos adatunk csak az 1810-es évből van, de valószínű, hogy az 1790-es évektől működött az iskola. A tanulók létszáma: Kiskozár 54, Mislény 31.

1848-ban a tanulók létszáma: Kiskozár 61 Mislény 32.

Ebben az időben olvasást, írást, számtant és hittant tanítottak az iskolában. Természetesen a magyar anyanyelvű községekben magyar, a túlnyomórészt német ajkú falvakban német nyelven oktattak. A fentebb már említett Szepessy-féle visitában ugyan az 1829 évnél Pécsudvard neve nem szerepel az iskolák felsorolásánál, de mégis azt kell mondanunk, hogy valamiféle oktatási formában folyt tanítás a faluban. Ugyanis 1822-ben, mikor Vlasics plébános elfoglalta a plébániát többek között a

következő megállapításokat tett a faluval kapcsolatban: „Udvardon a „Magister” címet egy Szücs József nevű ember viseli, aki eredetileg kovácsmester volt, de szeme megnyomorodott és most a fiatalsággal foglalkozik. A magiszter címet viseli, de nép inkább elviseli, mert a nevezett inkább a kocsmában tölti idejét, mintsem a fiatalsággal foglalkozna.”

Minden valószínűség szerint ezért nem került be a visitába sem. Ebből az időből semmi adat nem áll rendelkezésünkre arra vonatkozólag, hogy Szemelyben iskola lenne. (folytatjuk)



Tallózás

"Kozármislény Önkormányzata 200000 Ft-os alapítókével alapítványt hozott létre "Kozármislényért" elnevezéssel. "

Egy ilyen nagyszerű kezdeményezés hírért olvashatták az 1991-ben megjelenő faluújság olvasói. Utána jártunk a dolognak, hogy mi is a helyzet most 2000-ben az alapítvánnyal.

Ferenc Miklós egykori polgármestertől érdeklődtünk az alapítvány sorsáról.

Mikor az alapítvány ügyét elindítottuk, arra gondoltunk, hogy az állampolgárok segítségével kiegészítjük a csekély anyagi forrásainkat, amit aztán a falu kivirágztatására használunk majd föl. Gondoltunk itt olyan dolgokra, mint hogy fákat, élő növényeket vásároljunk és kitelepítjük a falu területére. Valamint az anyagilag hátrányos helyzetben lévő gyerekek tanulását szeretjük volna megoldani a befolyt összegekből. Több olyan dolgot is felkaroltunk volna, amely a falu előrelépését segíthette volna, nagyon jó kezdeményezésnek tűnt, mert hamarosan érkeztek is a lakossági felajánlások. Az ötlet megmozgatta a lokálpatriótákat.. Aztán valahogy sajnos elég hamar elsikkadt a dolog, nem haladt megfelelően az ügyek intézése, közben nem volt igazán vezetője, és rövid vajúdas után az önkormányzat hatáskörébe került vissza az alapítvány ügyeinek intézése, a folyószámlán lévő pénzek pedig bekerültek a közös kasszába.

Hol lehetett a hiba?

Én azt hiszem, hogy talán még túlságosan új dolog volt ez még abban az időben., 8 évvel ezelőtt a lakosság részéről nem talált olyan támogatottságra, mint amilyent manapság kapnak az alapítványi ügyek. Talán a korai indításra vezethető vissza a kudarc, talán arra, hogy nem volt elég kitartásunk és energiánk. Hiszen napjainkban több hasonló kezdeményezés jól működik például Székesfehérváron vagy Kaposváron, Szekszárdon.

ÖNKORMÁNYZATI OLDAL

Az új Szabálysértési kódex rövid áttekintése



Az előzményekhez tartozik, hogy amikor a 80-as években először kísérelték meg a szabálysértési kódex általános revízióját, még nem voltunk részesei az Európai Emberi Jogi Egyezménynek, és mások voltak a prioritások, amelyek indokolták a szabálysértési jog megújítását.

Magyarország elfogadta az Egyezményt, s eljött az idő megalkotni egy olyan törvényt, amely lehetővé teszi az Egyezmény 6. cikkének követelményének betartását, miszerint mindenkinek joga van ahhoz, hogy az ügyben független és pártatlan bíróság, ésszerű határidőn belül döntsön az ellene emelt vád tekintetében.

Az Országgyűlés elfogadta az 1999. évi LXIX. törvényt a Szabálysértésekről (továbbiakban Sztv.), mely 2000. március 1. napjától hatályos.

Hiányosságot pótol az új kódex, amikor végre definiálja a szabálysértés fogalmát: „Szabálysértés az a jogellenes, tevékenységben vagy mulasztásban megnyilvánuló cselekmény, melyet törvény, kormányrendelet vagy önkormányzati rendelet szabálysértésnek nyilvánít és amelynek elkövetőit az e törvényben meghatározott joghátrány fenyeget.”

A szabálysértési jog a természetes személy felróható, szándékos vagy gondatlan magatartására reagál.

A Kódex Preambulumában a jogalkotó általában meghatározza a törvény célját, a szabályozandó jogterületet, a cél elérésének eszközeit, valamint a jogszabály felépítését, főbb szerkezeti elemeit: „E törvény célja, hogy gyors és eredményes fellépést biztosítson azokkal a jogsértő magatartásokkal szemben, melyek a bűncselekményekhez képest enyhébb fokban sértik vagy veszélyeztetik a társadalom általánosan elfogadott együttélési normáit, akadályozzák vagy zavarják a közigazgatás működését, illetve meghatározott tevékenység vagy foglalkozás gyakorlására vonatkozó jogszabályokba ütköznek. E célok megvalósítása érdekében a törvény meghatározza a szabálysértések elkövetése miatt alkalmazható joghátrányokat, e cselekmények elbírálásának rendjét, s ennek keretében azt a jogot, hogy az érintettek az e törvényben meghatározott feltételek mellett bírósághoz fordulhatnak.”

A törvény négy szerkezeti részből áll, ahol az általános részben a hatály, a szabálysértésért való felelősség, a büntethetőségi akadályok körében alapvető változás nincs itt inkább cizelláltabb fogalmak találhatók. Az Sztv. Különbséget tesz a beszámíthatóságot kizáró, ill. korlátozó kóros elmeállapotban elkövetett szabálysértések elbírálása között.

Fontos változás, hogy az Sztv. mellőzi az „elkövető” terminológiáját, s helyette az „eljárás alá vont személy” kifejezést használja. Az ártatlanság vélelmének megfelelően, mindaddig, amíg jogerős határozat meg nem állapítja az illető személy szabálysértési felelősségét, eljárásjogi értelemben nem tekinthető elkövetőnek.

A szankciórendszer tekintetében talán a legizgalmasabb az önálló elzárás problematikája., melyet 1990-ben azért helyeztek hatályon kívül a régi Sztv.-ből, mert deklarálták: a közigazgatás ne alkalmazzon szabadságelvonást. Most az a megoldás, hogy az elzárás büntetést kizárólag törvény állapíthatja meg, és az elzárással is fenyegetett szabálysértést kizárólag bíróság bírálhatja el, még akkor is, ha végül nem kerül sor az elzárás kiszabására.

Történetileg és dogmatikailag is igazolható, hogy igen nehéz elhatárolni fogalmi szinten a bűncselekményt a szabálysértéstől, legfeljebb a fórumrendszer tekintetében lehet különbséget tenni közöttük. A jogalkotó akarátán múlik, hogy egy magatartást bűncselekménynek vagy szabálysértésnek nyilvánít, hol húzza meg a határvonalat a két alakzat között.

Az új Sztv. egyébként mindössze három szabálysértés elkövetőjét fenyegeti elzárással vagy százötvenezer forintig terjedő pénzbírsággal: a rendzavarás, a tiltott kéjelgés és a veszélyes fenyegetés elkövetőjét.

Az általános szankció változatlanul a pénzbírság, melynek összege ezertől százötvenezer forintig terjedhet. Az önkormányzati rendelet harmincezer forintban állapíthatja meg a pénzbírság legnagyobb összegét.

A helyszíni bírság ötszáz forinttól tízezer forintig terjedhet.

A meg nem fizetett pénzbírság és helyszíni bírság végrehajtásának lehetőségei kibővülnek. A közvetlen letiltás sikertelensége esetén következik az adók módjára történő behajtás, és végül az elzárásra átváltoztatás, illetőleg helyette – az elkövető beleegyezése esetén – a közérdekű munka.

A helyszíni bírság tekintetében – amellet, hogy emelkedett a kiszabható összeg alsó és felső határa, továbbá alkalmazható az elzárásra átváltoztatás végső végrehajtási intézkedésként – újdonság az is, hogy a tudomásul vett helyszíni bírságot nem lehet készpénzben leróni, hanem készpénz-átutalási megbízással (csekkel) kell befizetni.

Az intézkedések közül megmarad a figyelmeztetés és az elkobzás, viszont megszűnik a határozat nyilvános közzététele. Belép a járművezetéstől eltiltás és a külföldi kiutasítása. (folytatjuk)

A körzeti megbízott (Balla Róbert) felhívása:

Akinek eltűnt a kutyája, az őt keresse fel, mert a befogott kutyákat csak 2 hétig látják el.

POLITIKA-GAZDASÁG

A Szociális- és Egészségügyi Bizottság munkájáról

Bizottságunk három képviselőből - belső tagból - s két külsős tagból áll. Dr Ruzicska Zsolt, Vidákovics Zoltán, Tarcsay Gyöngyvér, Bohár Ernőné, Lőrinc Lászlóné alkotja a bizottság öt tagját. Alkalmanként szakértőnek meghívjuk Sokácznét, Gabikát a falu védőnőjét.

Munkánk sajátossága folytán a gyerekektől, a nehézsorsúakon át, az idős korosztályig módunkban áll átlátni a lakosság mindennapi életét.

Érkeznek hozzánk levelek szeretettel, követelözve, köszönetet mondva. Bizottságunk összetétele szavatolja, hogy a jóindulat, a segítőkészség mindig elsődleges.

Segítettünk éhező, fázó gyermekek, felnőtton, veszélyes házban lakón, szülőktől veszélyeztetett fiatalon, elhagyott öregon, szociális otthonba vágyón.

Karácsony előtt 60 csomagot hordtunk szét a kisgyermekes családoktól az egyedül élőkig. Természetesen mindenkire nem jutottunk el. Évről évre egy-egy új csoport kerül a támogatottak listájára.

Bizottságunk önállóan, pénzzel gazdálkodik. Felelősségteljes ügy beosztani, hogy még év végére is maradjon tisztességgel.

Munkatársainkat nagyon bántja, ha egy-egy emelt hangú levélben marasztalnak el bennünket.

Az elmúlt évben módunk volt felajánlani otthon végezhető munkalehetőséget néhány családnak. Szomorú volt a tapasztalat, hogy nem fogadták el vagy a minőséget és a mennyiséget nem hozták. Az ilyen kérelmezőt a bizottság a következőkben nem támogatja. A közhasznú munkások esetében a szorgalmas munkavállalók mellett voltak, akik visszatartották a munkát, vagy nem kellőképpen végezték el, s volt olyan is aki már délelőtt teljesen részegen kidőlt a sorból.

Ilyenkor a bizottság véleménye - a becsületos dolgozók védelmében - hogy az ilyen állampolgár következő kérelmét elutasítja.

A gyermekvédelmi támogatás kiutalása okoz fejfájást a bizottságnak. Tudjuk, hogy sok munkavállaló dolgozik maszknál. Itt a minimálbérrel van bejelentve. Látogatásaink során megbizonyosodunk arról, hogy a család magasabb szinten él, mint a bejelentett egy főre eső jövedelem. Ilyenkor kénytelenek vagyunk elutasítani a kérelmet. A kormányrendelet e pontja a következőket fogalmazza meg, amit az állampolgárok nem szívesen vesznek tudomásul:

"Ez a támogatási forma azoknak a családoknak adható, ahol a gyermek nevelése e nélkül a segítség nélkül nem lenne lehetséges. Tehát állami gondozásba kéne venni."

Szerencsére Kozármislenyben nem sok ilyen család van. A gyermekvédelmi támogatást viszont megnyugtatóan sok család élvezi.

Próbáltunk segíteni az iskolába járókon is. Tankönyvtámogatás címén 2500 Ft-ot adtunk mintegy 600 iskolásnak.

A temetési segélyeket is az elmúlt évben emeltük meg 20.000 Ft-ról 25.000 Ft-ra.

Karácsony táján - évről évre - gondolunk a kozármislenyi nyugdíjasokra. Kedves műsorral, finom vacsorával és egy "bélelt" borítékkal.

Szomorú tapasztalatunk volt a legutóbbi összejövetelen. Az önkormányzat és a bizottságunk szeretete minden melegével készült az ünnepre. Sajnos pont az érintettektől kapták a kritikákat. Bizottságunk elhatározta, hogy átértékeli a karácsonyi támogatás módját.

Az önkormányzati képviselők mindig támogatták bizottságunk munkáját. Rajtunk keresztül természetesen a kérelmezőket. Ebben az évben is - a bizottsági elnök kérésére - 500.000 Ft-tal megemelték az eredetileg előirányzottat.

Tarcsay Gyöngyvér Szociális Bizottság elnöke

Aktuális kérdések...

Vidákovics Zoltánhoz a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság elnökéhez.

Itt a tavasz, hogy állunk az északi lakóterületen található telkek eladásával?



A tavasz szele bizony megérintette Kozármislenyt is, de főként az építkezni szándékozókat, így jelen pillanatban az összes telek el van adva. Márciusban újabb értékesítésre alkalmas rész készül el a kiserdő alatt, ha teljes mértékben

elkészültek a telkek, akkor itt újabb 35 telek kerülhet értékesítésre, amelyek jelentős részére már most van érdeklődő. A befolyt összegből pedig újabb telkeket szeretnénk kialakítani itt az északi lakótelepen.

Az északi lakótelepre egyre több kisgyermekes család költözik, tervezik-e játszótér illetve park kialakítását a területen?

Nemcsak játszótér építése szerepel a terveink közt, hanem egy szabadidő kellemes eltöltésének megfelelő park is, tóval, fa játékokkal, amely körülbelül 10 telek nagyságú területet foglal majd el.

Mi a helyzet a kereskedelmi övezettel?

Előszerződést kötöttünk, és egy külföldi áruházlánc hipermarketje fog felépülni, egy helyi kivitelező közreműködésével. (Bútorbolt és Zrínyi utca közötti terület.) Erre a célra 11000 m²-es terület kerül eladásra, és egy 4000 m²-es bevásárlóközpont átadására kerülhetne sor még az idei évben.

Nem érinti ez majd hátrányosan a kozármislenyi kisvállalkozókat?

Elsősorban az élelmiszerüzleteket fogja érinteni, de köztudott, hogy a lakosság a nagybevásárlásokat már így is a városban ejti meg. A másik oldalról viszont fontos, hogy új munkahelyek teremődnek itt a községben, és ez egy komoly gondot old meg sokaknak. Valamint az általuk befizetett nem kis adó a továbbiakban hozzájárul a falu fejlődésének elősegítéséhez.

Kanyarodjunk az ipari övezetre!

Az ipari övezet területén is minden telek vevőre talált, a munkálatok megkezdődtek, újabb ipari övezet kialakítására nem gondoltunk, hiszen túl közel vagyunk a pécsi ipari övezethez, és így nem lenne igazán vonzó a befektetők számára.

Az ipari zóna területén egy benzinkút építése céljából is folytatunk tárgyalásokat.


A sportház megépítésére számíthatunk-e a közeljövőben?

A választási ígéreteink között szerepelt a sportház megépítése, így azt látjuk helyesnek, ha még az idei évben elkezdődik a kivitelezése. Égetően szükség is van egy ilyen létesítményre, és szerencsére a falu anyagi helyzete is megfelelő a tervek megvalósításához. Egyenlőre tervezési szinten van a dolog, közvetlenül a futballpálya melletti területen kapna helyet az építmény, nagy örömünkre szolgál, hogy már komoly felajánlásokat tettek a kozármislenyi sportbarátok az anyagi terhek csökkentése érdekében.

DR. EGYED KATALIN FÜL-ORR-GÉGÉSZ SZAKOR- VOS MAGÁNORVOSI RENDELÉSE

Hétfő, szerda: 17⁰⁰ - 19⁰⁰

Kozármisleny, Kossuth l. u. 32.

 370-883

**Rendelési időn kívüli vizsgálathoz
telefonon időpont-egyeztetés
szükséges**

Szűcsné Dr. Veres Jolán Fogszakorvos rendelési ideje:

Hétfő: 7-13-ig (iskola fogászat)

14-18-ig

Kedd, szerda, 7-13-ig

Csütörtök: 14-18-ig

Péntek: 7-12-ig



Kozármisleny, Tompa M. u. 8.

Tel: 371-704

POMPOS PÉKSÉG



Kozármisleny, Mikszáth K. u. 10.

Akar minden nap nagykereskedelmi áron vásárolni?!

Az árainkkal érvelünk!

Az Önök igényei szerint alakítottuk kínálatunkat!

Akciós áron kannás borokat és mirelit árukat vásárolhat nálunk!

Példa a választékból:

❖ Csirke máj- zúza	0,5 kg	240.-
❖ Sajtos pulykamell	1,0 kg	790.-
❖ Csirkecomb	1,5 kg	669.-
❖ Csirke szárny	1,5 kg	623.-
❖ Húsleves zöldség	1,0 kg	280.-
❖ Zöldbab	1,0 kg	226.-
❖ Zöldborsó	1,0 kg	285.-

Nyitvatartás:

Hétfőtől péntekig: 06⁰⁰ - 18⁰⁰

Szombaton: 06⁰⁰ - 12⁰⁰

ÉLETTÉR

Szieberth Péter gondolatai



Képviselő úr Ön a legutóbbi testületi ülésen 13 milliós hiányra hívta fel társai figyelmét az állami leosztáshoz képest. Kifejtené ön ezt bővebben?

Kozármislény kitűnő adottságokkal rendelkező községe Baranyának.

Infrastruktúránk fejlett és

új. A költségvetésünk nem különbözik az előző évektől. Az egyensúly a fejlesztéseinkből és a nem kevés kamatbevételeinkből tartható. Az É-i Lakótelep hamarosan értékesítésre kerül kb.25 házhely, ami rendezési terv szerint még bővül. Várható, hogy év végére, amennyiben további fejlesztéseket nem realizál a testület, 80-100 milliós bevétel keletkezik az eladott telkek függvényében. Mindezek akkor sem változtatnak azon, hogy az állami leosztáson felül költségekkel küzdünk. A községek túlnyomó többsége kénytelen abból gazdálkodni, és költségvetésileg abból kijönni, amit az állam leutal. A testületünkben sem most, sem ezelőtt nem merült fel, hogy a karcúsítás végett diétára fogjuk a kitűnően működő egyesuleteinket. A jól működő közélet épp úgy hozzájárul Kozármislény imidzséhez, mint a rendezett falukép kialakítása. A kérdés tehát az, hogyan biztosítsuk ezekhez a plusz javakat.

A falugyűlésen megkérdeztem Önöket, hogy Kozármislény rendelkezik-e hosszú távú fejlesztési tervvel.

Sajnos nem, többször felvettem, de mindig átsiklottunk felette. A probléma most élesedik ki, hiszen lassan (várhatóan 3-4 év) lezárul az É-lakótelep fejlesztése. Meg kell teremtenünk Kozármislény töretlen fejlődésének lehetőségét, mégpedig most, mert az idő nem nekünk dolgozik. Számomra ez a kulcs ahhoz, hogy biztosítani lehessen Kozármislény anyagi és közéleti gyarapodását.

Felröppent a hír a sportház építéséről.

A bizottság nem tárgyalta, és ha a testület másképp nem dönt, akkor nem kerül ebben a hónapban napirendre. Azt azért elmondhatom, hogy a választási ígéretünkben a közösségi házhoz kapcsolódva, kerülne megépítésre. Ezen elképzelésünket még nem módosítottuk, tehát ez van érvényben. A négyéves ciklusban egészen biztos, hogy megoldásra kerül a sporttöltözők létesítése. Kész tényekről azonban beszélni testületi döntés nélkül célszerűtlen és félrevezető lenne.

És az utóbbi hetek eseményei?

Ami az utóbbi hetekben leginkább ledöbbsentett, a testület egyik pályázata. Helyesebben nem a testület, hanem az egyik képviselőtársam (a körny. biz.

eln.) a testület nevében tett be pályázatot a képűjságban. Nem fotó vagy rajzpályázatról van szó, hanem milliós költségű beruházásról. Költségvetésben nem tervezett beruházás (garázs). Úgy érzem, számomra ez az arcátlanság, a polgári demokrácia sárba tiprása. Hogyan veszi valaki a bátorságot, hogy sutba dobja a képviselői esküjét, és öntörvényen az önkormányzati törvényt figyelmen kívül hagyva, cselekedjen. Én bízkok a testület bölcsességében, mert sajnos a képviselőknek már volt egy hasonló esete, és kivizsgálja a történeteket. Amennyiben teret engedünk ennek a törvénytelenységnek, nincs szükség testületre, csak a polgármesterre és az említett képviselőre.

Borverseny

2000. március 3-án a Két Szekér fogadó adott otthont



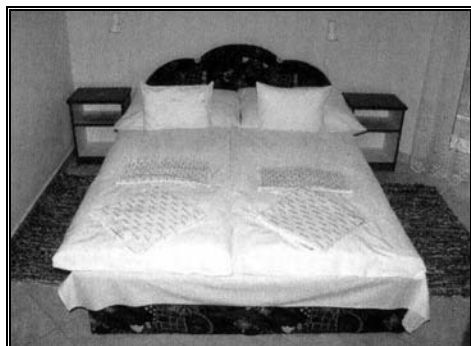
a Magyarországi Horvát Bortermelők borversenyét követő díjkiosztó ünnepségnek. A bortermelők és a megjelent vendégek előtt a Józsa Gergely Néptánc Egyesület nagy sikerrel mutatta be új koreográfiáját. A legjobbnak ítélt borok termelői elismeréssel és ajándékokkal távozhattak. A hangulatos estén nem maradt száraz torok.



A rendezvény színvonalát emelte a díszvendég, prof. Dr. Zvonimir Maric, horvát főkonzul személye.



**Panziónk 26 férőhelyes. Recepción-
kon társalgási, étkezési és bár lehető-
séget kínálunk. Üzleti megbeszélé-
sekre, állófogadásokra,
oktatásokra 20-25 főt befogadó
konferenciateremmel rendelkezünk.**



**2-4 ágyas, für-
dőszobás szobá-
ink Tv-vel és te-
lefonnal ellátva
kényelmes pihe-
nést biztosítanak**



**Zárt, udvari parkolási lehe-
tőség.**

**Szeretettel várjuk leendő
vendégeinket!**

Üzemeltető: SEVA Kft.
7761 Kozármisleny, Orgona u. 9.



Tel./fax: 06-72/370-426

BEMUTATJUK

Kecskék között

Egy régi mondás úgy tartja, hogy "a kecske a szegény ember tehene". Hazánkban évszázadokon keresztül gazdag ember csak akkor tartott kecskét, ha beteg volt a családban, a kecsketartás a szegények privilégiuma volt. De századunkban is általában nehéz időkben volt több a kecskénk, a II. világháború után több volt, mint ma, s az ötvenes évek első felében számuk meghaladta a 200 ezret. Sajnos ma is vannak családok, ahol 1-2 anyakecske egyenesen "szociálpolitikai intézmény". Ha nem várunk el tőle túl nagy teljesítményt, szerényebb tartási- és takarmányozási körülmények között is tartható. De, tartásával nemcsak azok foglalkoznak, akik az egyre dráguló állati eredetű élelmiszereket nem tudják megfizetni, de azok is, akik a kecsketartásból kívánnak megélni. Utóbbira reményt adhat egyes termékeinek korlátlan piaca. Nyugat-Európában a kecsketej és kecsketermékek forgalmi ára többszöröse a tehén- és juhtejének, a sajt kultusz országában a több száz sajtfeleség közel felét a különböző ízesítésű kecskesajtok adják. A tejtartalmú kozmetikumok közül a legdrágábbak kecsketej-alapanyagúak.

Örömmel tudatjuk olvasóinkkal, hogy egy Pécsről Kozármislenybe költözött házaspár egyre nagyobb számú állat tartásával foglalkozik. A Rózsa házaspárt munka közben látogattuk meg, és kértünk bővebb tájékoztatást, a kecsketartást illetően.

Az állattenyésztés nem tartozik a legnépszerűbb vállalkozási formák közé, miért esett a választás éppen a kecsketartásra?

A Dunántúli Naplóban olvastam egy cikket a kecskékről és a kecsketartásról, nagyon megmozgatta a fantáziámat, és mivel éppen elhelyezkedési gondokkal küszködtem, úgy láttam helyesnek,



hogy a különböző segélyek utáni kuncsorgás helyett jobb ha belefogok egy kedvemre való vállalkozásba, szerencsémre a férjem a végsőkig támogatta elképzeléseimet és a mai napig is támogat terveim megvalósításában. - tudjuk meg a háziasszonytól, Judittól.

Mennyire voltak nehezek az első lépések?

Bizony nem volt egyszerű a kezdet, hiszen mindketten egészen más szakterületről érkeztünk, a férjem villamosmérnök, én pedig személyügyi ügyintézőként és titkárnóként dolgoztam. Kecskét legfeljebb a tévében vagy a mesekönyvekben láttam. A kezdeteket nehezítette, hogy ennek az állattenyésztési formának nincs igazán komoly szakirodalma, így információhoz is nehezen jutottunk, persze ehhez hozzátartozik az is, hogy a különböző hivatalokban kinevettek, amikor meghallották, hogy mivel szeretnék foglalkozni, pedig az Európai Unió országaiban ma már keresett termék mind a kecsketej, a kecsketejtermék és a kecskehús. A nyugati országok piaca annyi sajtot vásárolna, amennyit vinni tudnánk.

A kecsketej feldolgozásával is foglalkoztok?

Nem, mi a háznál árusítunk tejet, a fölösleget tőlünk felvásárolják, pasztörizálják, homogenizálják és különböző kiserelésekben a boltokba, juttatják.

Van-e a kecsketartóknak érdekképviselő szervük?



Igen van, a Földművelési Minisztériummal, mint hivatalos szerv az Országos Kecsketenyésztők Szövetsége tartja a kapcsolatot, és ők fogják össze az ország nagyobb kecsktenyésztőit. Mi a Dél-Dunántúli régióban kecsketartással foglalkozóknak vagyunk a területi képviselői.

Hány kecskével kezdtétek, és mekkora jelenleg az állomány?

6 darab állattal kezdtük, és jelenleg 3 tenyészbak, 30 anya és 23 gida tartozik az állományba. Lassan fejlesztjük fel az állományt, mert saját kétkezi munkával kellett megépítenünk az állattartáshoz szükséges épületeket is - hiszen a bankoknál nem voltunk hitelképesek - és fokozatosan képezzük magunkat a kecsketartás terén. Mi úgynevezett intenzív tartással foglalkozunk, tehát nem legeltetjük az állatokat.

Milyen tervek vannak még a tarsolyotokban a jövőt illetően?

A létszám növelését a jelenlegi helyen 50-es létszámmal tervezzük, de terveink közt szerepel egy új helyszínen a 100-200-as állomány elérése.

Következő számunkban a kecsketej és kecskehús jótékony hatásáról olvashatnak olvasóink!

PÁLMA AKCIÓ

Március 25-31-ig

Túró 250 gr	148,-Ft
Tejföl (Tolna tej)	58,-Ft
Kefir (Tolna tej)	41,-Ft
Parasztkolbász	880,-Ft/kg
Vénusz étolaj 1 l	249,-Ft
Delikát 75 gr	85,-Ft
Pick párizsi	455,-Ft/kg
Knorr Tyúkhúsleves	78,-Ft
Nesquick kakaópor 200 gr	177,-Ft
Aro ketchup 500 gr	150,-Ft
Kristályvíz 1,5 l PRB	62,-Ft + üveg
Papírzsebkendő 200-as	165,-Ft
Coop toalett papír 8 tekercs	188,-Ft



**Szeretettel várjuk kedves
vásárlóinkat:**

hétfőtől- péntekig 6⁰⁰-18⁰⁰
szombaton 6⁰⁰-14⁰⁰
vasárnap 7⁰⁰-11⁰⁰

ÓVODA-ISKOLA

Apró lábak, apró tánca

Ismét ellátogattunk a helyi óvodába, ahol is egy táncos foglalkozásra kukkantottunk be, amelyet Baranyiné Belényesi Éva vezet.



A gyerekek örömmel szaladnak az aprók tánca foglalkozásra, amely két éve működik, telente itt 30 gyerek, két csoportban élvezheti a tánc kínálta lehetőségeket és élheti ki részben azt az óriási mozgásigényt amellyel rendelkezik.

A foglalkozások ideje alatt először a magnóról szóló zenére táncolnak és tanulnak egyszerű tánclepiéseket, de ez természetesen nem kötné le végig a figyelmüket, így a foglalkozás minden alkalommal játékkal zárul, a játékok elsősorban hagyományos népi jellegűek. A foglalkozás alatt játékos formában megismernek a gyerekek néhány alapvető szabályt, amely a játékhoz, a tánchoz, illetve az élethez tartozik.

3-6 éves korig szinte minden korosztály megtalálható a csoportban, kis műsorokkal készülnek a helyi rendezvényekre, fellépésekre. Bemutatták tudásukat a nyugdíjasok karácsonyán, májusban pedig a szülőknek kedveskednek majd évadzáró műsorukkal.

Víz az élet

Február 26-án megrendezésre került bükkösi gyalogtúrával megkezdődött a 2000. évi programso-



rozat, amelyen hagyományosan a kozármislenyi iskola is képviseltette magát. A verőfényes, igazi kiránduló-időben 52 túrázó tette meg a 8 km-es távot.

A következő gyalogtúra időpontja március 25. Helye pedig a Gesztenyés, a táv itt is 8 km.

RSG diákolimpia megyei döntő 2000. március 18.

A Kozármislenyi Általános Iskola 7 csapattal és 5



egyéni versenyzővel képviseltette magát.

Eredmények csapatversenyben:

0 korcsoport B kategória: 3. helyezett: PINGVINEK csapata (Budija Kata, Krizsics Gordona, Szabó Sára, Veczák Vera)

4. helyezett: MICIMACKÓK csapata (Turcsák Dorina, Markó Fanni, Szabadvári Zsófi, Lieber Emese, Feleki Zsanett)

I. korcsoport B kategória: 2. helyezett: SZÁZSZOR-SZÉPEK csapata (Mammel Mariann, Jónás Alexandra, Kumli Alexandra, Zsoldos Evelyn)

I. korcsoport A kategória: 1. helyezett: DELFINEK csapata (Pál Csilla, Balázs Brigitta, Gergics Tündi, Sásdi Zsófi, Tandics Náda)

II. korcsoport B kategória 2. helyezett: PÁRDUCOK csapata (Lieber Niki, Forró Renáta, Csepregi Dóri, Miátovics Mira) 6. helyezett MÓKUSOK csapata (Pekarek Niki, Hoffmann Réka, Cseke Nóri, Horváth Hajni, Szabó Hajni, Herczeg Gina)

III. korcsoport B kategória: 2. helyezett KOZÁRMISLENY csapata (Dittrich Tündi, Miátovics Kriszti, Józsa Vivien, Kismihály Zsanett)

Eredmények az egyéni versenyben:

I. korcsoport A kategória: 3. helyezett Pál Csilla, 4. helyezett Gergics Tündi

I. korcsoport B kategória: 6. helyezett Balázs Brigitta

II. korcsoport B kategória: 2. helyezett Józsa Vivien

III. korcsoport B kategória: 1. helyezett Kismihály Zsanett

Minden csapat és egyéni versenyző bejutott a jövő hónapban megrendezendő területi döntőbe.

További sikeres felkészülést kívánunk nekik!



METAN Kft.

Kozármisleny, Mikszáth K. u. 18 Pf:35

Te/fax: 370-106

Mobil: 06/30/9 899-987

AUTÓSISKOLA

"B" kategóriás JOGOSÍTVÁNY!

11 havi részletre is!

Következő tanfolyamok: április 03-án, 07-én és
május 03-án 16 órakor

Eredményes oktatás, ezért olcsóbb!

Háztól - házig szállítás !

(elméleti oktatásokra 7 - 9 alkalom, nem helybellek részére)

Tavaszi szünetben diákoknak intenzív tanfolyam

Tanfolyami napok: ápr. 14, 15, 16, 18, 20, 21, 22-én

HOBBI-SZABADIDŐ

Sikereinkről

2000. március 17-én Szentlőrincen rendezték 15 község Milleneumi zászlóátadását. Ugyanezen a napon "Kultúrával a Nyugat Kapujában" címmel kulturális seregszemle is zajlott.

Erre a versenyre nevezett szép számmal Kozármisleny is. A 34 versenyszám közül próza kategóriában Berta Judit és Kiss Anikó, néptánc kategóriában a Józsa Gergely Néptánc Egyesület, népdal kategóriában a Kozármislenyi Nyugdíjas Egyesület Kórusa jutott tovább.

A résztvevők emléklapok kaptak. A Kozármislenyi Önkormányzat képviselőjében Völgyesi Gyula és Tóth Sándor ajándékot nyújtott át az idősek és a fiatalok csoportjának.

A következő megmérettetés májusban lesz.

Baumholczér Jenőné művészeti vezető
Tarsay Gyöngyvér egyesületi elnök

Tornádó híradó

Nagy örömünkre, a Kozármislenyi Általános Iskolában már harminc fölé emelkedett a táncolni vágyók száma. Ingyenes tánciskolánkat egy „Koszorúcskával” zárjuk május elején a Malibuban, ahol



minden szülő, barát, érdeklődő megláthatja, mit tanultak február óta a kicsik és a nagyok. Addig is folyamatosan be lehet kapcsolódni a tánc tanulásba, minden 7 és 16 éves kor közötti gyermeket szeretettel várunk a tornaterembe kedden 3-1/2 5 óráig.

A Két Szekér Fogadóban vasárnap 4-6 óráig tartott felnőtt tánciskolánkban eddig mindenki jól érezte magát. Sasfalvi Lajos és segítői többeknek okozott meglepetést azzal, hogy megtanították keringőzni, fox-ot járni és ami még ezután jön...

Ez évtől új szabályok vannak érvényben a Magyar Táncsport Szövetségben. Az egyik legfontosabb az, hogy az országban három Területi Bajnokságot rendeznek - Nyugat-Magyarország, Kelet-

Magyarország és Budapest és környéke - ahol döntőbe kell kerülni annak a párosnak, aki az Országos Bajnokságon részt szeretne venni. Ez pedig előfeltétele a felsőbb osztályba kerülésnek.

Ezért volt nagy tétje a március 11-12-én Szigetváron rendezett Nyugat-Magyarországi Területi Bajnokságnak. A helyi Adria-Szigó Táncklubon kívül Győrből, Szombathelyről, Zalaegerszegről, Veszprémből, Székesfehérvárról érkeztek párosok, hogy csak a nagyobbakat említsük.

Jancsi Zsolt - Mezei Bernadett párosunk először indult „B” kategóriában, ami gyönyörű eredmény. Ebben a magas osztályban nagyon sok edzés áll minden egyes megszerzett pont mögött. Mind az öt latin-amerikai táncban számos új elemet tanultak, amiket lendületes stílusukkal szépen elő is adtak a színvonalas versenyen. Ilyen fiatalon klubunkban még senki sem érte el ezt a magas kategóriát, hiszen ők még ifjúsági korosztályban versenyeznek. Gyorsütemű fejlődésüket Kozármisleny és Pécs is figyelemmel kísérheti, hiszen a farsang ideje alatt számos bemutatón arattak méltán sikert könnyedén előadott, ugyanakkor sok bonyolult figurát tartalmazó műsorokkal. Fellépéseinken több új tagunk is megmutathatta reményteljes tánc tudását.

Kovács Péter - Tarr Boglárka párosunk éppen egy éve kezdett versenyezni. A Területi Bajnokságon latin-



amerikai táncokban elért eredményük azért figyelemre méltó, mivel csak egy öt éve táncoló páros tudta megelőzni őket. Az ezüst éremmel együtt azt a jogot is megszerezték, hogy az Országos Bajnokságon a selejtezőben nem kell táncolniuk mert biztos továbbjutók, sportnyelven szólva „kiemelt” versenyzők. Standard táncokban is döntőbe jutottak, az ötödik helyet szerezték meg.

Az országos megmérettetésig még egy versenyen vesznek részt párosaink, a Felicita Táncklub által Székesfehérváron rendezett táncversenyen, ahol reméljük tagjaink gyarapítani fogják éremgyűjteményüket.

Tarné Rác Judit Tornádó TSE elnök

Megnyílt a

FÓKUSZ SAROK

Kínai ruházat és cipő

Használcikk kereskedés:

- bútorok, tévék, háztartási gépek fél áron!

Hűtő és fagyasztó szekrények!

Bútorokat, műszaki cikkeket bizományosi értékesítésre átveszünk!

RÓZSASZIN FAGYIZÓ!

Fagylalt, sütemények, torták.

Süteményekre és tortákra előrendelést felvesszünk!!!!

Szeretettel vár mindenkit a

"FÓKUSZ SAROK"

a volt lottózó helyén a Móricz Zsigmond tér 20. szám alatt.



Nyitvatartás:

Kínai ruházat és használcikk:

Hétköznap: 8-18-ig

Szombat: 8-13-ig

Vasárnap zárva!

Fagyizó:

Mindennap: 8-19-ig

VISSZATEKINTÉS-PROGRAMAJÁNLÓ

Köszönet a nyugdíjas társaktól!

2000. március 5-e nem az első alkalom volt, hogy a Kozármislenyi Nyugdíjas Klub meghívásának eleget tettünk. Ősszel megalakulásunkat követően meghívást kaptunk a nyugdíjas találkozóra, ahol a szederkényi asszonykórus, a nagykozári nyugdíjasok előadása és még sok egyéb műsor szórakoztatta a megjelenteket. Kíváncsian vártuk hát a március 5-ét, biztosak voltunk benne, hogy egy nagyon érdekes, színvonalasan megszervezett délutánnak nézünk majd elébe. Ez így is volt. Völgyesi Gyula polgármester úr és Tóth Sándor képviselő úr köszöntötte a hölgyeket Nőnap alkalmából egy szál virággal. A szórakoztató műsort követően a kozármislenyi házigazdáink vendégül láttak mindannyiunkat, a maguk által készített vacsorával, amit hajnalig tartó tánc követett. Köszönjük a meghívást, a vendéglátást, és a színvonalas kiszolgálást!

Birjáni Nyugdíjas Klub

Miért szeretünk a Kozármislenyi nyugdíjasok klubjába járni?

Még nincs egészen tíz éve, hogy városi emberek lettünk Pécssett. Feleségemmel, Hertelendi Judittal, baranyai falusi családokból származunk. Házasságkötésünk óta is vidéki, falusi, természetközeli környezetben élünk és dolgoztunk. Megszoktuk, hogy hajnalban a kakasok kukorékoltak és a kutyák ugattak, de mindez nem zavart bennünket., inkább nyugtatólag hatott. És mi van ma?

A város nappali autódübörgésének fülsiketítő zajját, este felváltja a diszkók még nagyobb lármája. Amit napjaink szórakoztató gépzenei (rádió-televízió-stb.), nyújtanak, számunkra nem szórakozás, inkább bosszankodás, amely elől menekülni kell.

E menekülésre jó alkalmat nyújtott, hogy sógoroméék Hertelendi Kázmérék, Kozármislenybe költöztek, ők hamar megtalálták magukat az új környezetben, és beléptek a helyi nyugdíjasok klubjába. Kozármisleny sok évtizedes falusi kultúrája az utóbbi évtizedben új erőre kapott, és ezt a falu demokratikus vezetése teljes mellszélességgel támogatja. Sok jót hallottunk a nyugdíjasok klubjáról, néha

vendégként vettünk részt rendezvényeiken, így nem is kellett rábeszélni, hogy mi is csatlakozzunk hozzájuk. Három éve jelentkezünk azzal a kéréssel, hogy mi is szeretnénk közéjük tartozni, és ezt ők örömmel fogadták. Ezért külön köszönetet mondunk Tarcsay Gyöngyvér egyesületi elnöknek, aki klubtagságunkat elősegítette.

Sajnos nem minden rendezvényen tudunk jelen lenni, de amit láttunk, hallottunk, tapasztaltunk, jó érzéssel töltött el bennünket. Műsorok, bálók, kirándulások, remek szervezéssel és fergeteges jókedvvel. Legutóbb a farsangi és nőnap műsoros bálon vettünk részt, amit nem lehet szó nélkül hagyni. Először is dicséretet érdemel az énekkar és annak vezetője a remekbe szabott dalszövegeért és az előadásért. Nem csak unokás kirándulások



vannak, mert most együtt láthattuk az unokákat és a nagymamákat a "Hupikék törpikék" című műsorban. Formabontó próbálkozásuk ötletes és sikeres volt. Nekik és vezetőjüknek is dicséret jár Kiemelt elismeréssel kell szólnunk a község önkormányzati képviselőinek, lelkes és odaadó munkájáról, amivel az egyesület működését támogatják.

Külön köszönjük a megható figyelmességet. A bál valamennyi hölgyvendégét, egy-egy szál szegfűvel köszöntötték a nőnap alkalmából.

Egyesületünk nagyon jó kapcsolatot tart fenn a környező falvak nyugdíjas klubjaival. Ennek szép példája volt, hogy a birjáni és a nagykozári klubok nyugdíjasait megvendégtük e bálunkon. Mindkét klub tagjainak köszönjük a színvonalas műsort, amivel emelték a bál hangulatát és mi is remekül szórakoztunk.

Nagyon örülünk, hogy tagjai lehetünk a nyugdíjas egyesületnek és szeretnénk ezzel a közösséggel még sokáig jó erőben és egészségben sokszor találkozni.

Benkő István és neje



Párizs

KA ROSZ

UTAZÁSI IRODA
PÉCS

FRANCIAORSZÁG

**Szilveszter a diadalív árnyékában,
a III. évezred köszöntése Párizsban!**

2000. december 29-2001. január 02.

Utazás: nyugati típusú luxus autóbusszal
(TV, videó, minibár, WC)

Részvételi díj: 39.900,-Ft/fő

Párizs-Versailles-Disneyland

Időpontok: áprilistól-októberig

Utazás: nyugati típusú luxus autóbusszal
(TV, videó, minibár, WC), 5 nap.

részvételi díj: 35.900,-Ft/fő

SPANYOLORSZÁG

2000. szept. 13-szept.29-ig (17 nap)

Utazás: nyugati típusú autóbusszal
(TV, videó, minibár, WC)

Részvételi díj: 132.900,-Ft

OLASZORSZÁG

Pesaro és Fano, a száz domb riviérája

Elhelyezés szállodában 2-ágyas szobákban,
félpanzióval

7 éjszaka 37.800,-Ft/fő-től

Pisa-Firenze-Róma-Nápoly- Capri-Szicília

körútkalabriai nyaralással

Április 26- május 7. **47.900.-Ft**

További időpontokban: 54.900.- Ft-tól



GÖRÖGORSZÁG

Olymposzi Riviéra-Parália

*Hotel Niki a tengerparttól 200 m-re
található*

10 nap luxusautóbusszal 23.800,-Ft/fő-től

Nikos apartmanház

A tengerparttól 80 méterre található

10 nap luxusautóbusszal 21.900,-Ft/fő-től

Stavros

Hotel Persa 3 csillagos úszómedencés szálloda,
közvetlen a tengerparton.

7 éjszaka félpanzióval 32.900,-Ft/fő-től



7621 Pécs, Király u. 15.

Tel: 72/ 510-633 72/ 510-634 tel/fax: 72/ 336-467

KIKAPCSOLÓDÁS

Kell-e félnünk a nagyfeszültségű távvezetektől?

Községünk területét átszeli ÉNY-DK irányban egy nagyfeszültségű távvezeték. Ez a vezeték a Pécsi Erőműből indul, Siklóst Beremendet és környékét valamint Horvátország egy részét látja el villamos energiával. A vezeték 12 000 V feszültségű és folyamatosan üzemben van.

A címben feltett kérdés megválaszolásához szükség van némi elméleti ismeretre is. Egy feszültség alatt álló vezető "villamos teret", egy árammal átvitt vezető "mágneses teret" létesít maga körül. Általában ahol villamos energia van, ott a villamos és mágneses tér is jelen van, pl. a távvezetékek, háztartások villamos hálózata, háztartási és ipari villamos készülékek környezetében. Ezen terek közös jellemzője, hogy a távolsággal úgynevezett négyzetesen változnak, azaz ha kétszer akkora távolságra vagyunk tőle, akkor negyedrésze csökken az erősségük. Ezen kívül a villamos tereket az épületek falszerkezetei leárnyékolják, kb. tizedére csökkentik értéküket. A mágneses terekre ez nem igaz, így a földmágnesességre sem.

Milyen erősségűek ezek a terek?

Egy nagyfeszültségű távvezeték alatt állva a villamos és mágneses tér erőssége nem sokkal nagyobb, mint egy nagyteljesítményű háztartási készülék közelében tartózkodva. A távvezeték legközelebbi vezetőjétől légvonalban 30 m-re eltávolodva gyakorlatilag nulla lesz a térerő. Az alábbi táblázat egy 120 000 V-os távvezeték és néhány háztartási készülék mágneses erőterének nagyságát mutatja.

Közvetlenül a távvezeték alatt	10-30 egység
villanytűzhelytől	3 cm-re 2000 egység
	30 cm-re 5 egység
Televíziótól	3 cm-re 500 egység
	30 cm-re 5 egység
Hűtőszekrénytől	3 cm-re 10 egység
	30 cm-re 0,1 egység

Föld mágneses tere Magyarországon 33 egység

Egészségre ártalmasnak nyilvánított, ezért korlátozott ideig (max 2 óra) tartózkodható 1000 egység.

A táblázatból látható, hogy egy nagyteljesítményű háztartási készülék (pl. villanytűzhely, villanyvasaló, hajszárító) közvetlen közelében sokkal nagyobb a tér erőssége, mint egy távvezeték alatt állva.

Az emberi szervezetben, az idegrendszerben igen kicsiny áramok továbbítják az információkat és ezért feltételezhető, hogy a nagyon erős terek valamilyen kölcsönhatásban lehetnek a szervezettel. Sok kutató feltételezte, hogy az erőterek veszélyeztetik az egészséget. Folytak és folynak e témában kutatások. Azonban a mai napig senki nem bizonyí-

totta, hogy közvetlen összefüggések lennének e terek és bizonyos betegségek között. Természetesen ez nem jelenti azt, hogy nem kételkedhetünk, hiszen léteznek olyan folyamatok, amelyeket ma még nem ismerünk. Ezért meg is határoztak egészségünkre ártalmas értékeket, ezek lényegesen magasabbak, mint amelyek a gyakorlati környezetünkben előfordulnak.

Tehát a címben feltett kérdésekre válaszolva azt mondhatjuk: egy nagyfeszültségű távvezeték erőterei a jelenlegi tudásunk szerint semmilyen bizonyított veszélyt nem jelentenek a környezetében tartózkodóknak. Ezek a terek nem nagyobbak, mint néhány nagyteljesítményű, testközeli lévő háztartási készüléké.

Mészáros Károly

Okleveles villamosmérnök 371-380

Kertészkedjünk

Elmúlt a Tavasz első hónapja, következik a szeszélyes április. Megállíthatatlan a kitavaszkodás. Újra éled a természet, rügyfakadás, a tavaszi hagymások kirajzása. Ezzel együtt a tavaszi feladatok száma is több. A metszések zöme a hónap végére elfogy, de kiegészítő beavatkozásokról nem szabad megfeledkezni. Őszibarack fákra a nem virágot hozó hármass rügyekből fejlődő hajtásokat most könnyedén kiválogathatjuk. A metszési fedlapok rejtett rügyeiből kitérő hajtásokat - hacsak nem jó pozícióban - szintén távolítsuk el.

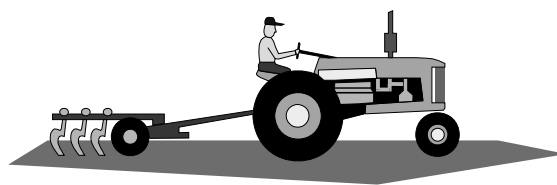
A permetezések szintén időszerűek. Piros, illetve fehér bimbós állapotig permetezhetünk réztartalmú szerekkel, kombinálva kontakt rovarölővel. A tapadásfokozóról ne feledkezzünk meg! Az óvó szabályok betartása kötelező.

A veteményeskert is ad munkát bőven. Hagymások duggatása, az aprómagok vetése. Ezeknél javasolom a szélesebb sorba vetését, könnyebb lesz a ritkításuk. A fogott magokkal vigyázzunk, mert ha az F.1. jelzésű volt, családhatunk a termésben.

A gyepek művelése is elkezdődött, javasolni tudom az átgerelyezését, 8-21-21-es műtrágya kiszórását, még az első nyírás előtt, lehetőleg esőt, vagy öntözése előtt.

Kellemes időtöltést kívánok minden kertészkedőnek.()

Nagy Ernő kertész



SZIVÁRVÁNY ABC CBA ÜZLETLÁNC

CBA-s kenyér	1kg	79,-
Kifli, zsemle		10,-
CBA tészták	0,5 kg	105,-
Virgin ételízesítő	1 kg	460,-
Szerencsi kakaó	250 g	210,-
Májkrem		28,-
Tégla margarin Rama		199,-
Húsvéti nyuszik		29,-169,-ig
Locsoló kölni		95,-
Babapiskóta	200 g	139,-
Minőségi sörök:		
Amstel	0,5 l	99,-+ üveg
Szénsavas üdítő	2 l-es	99,-
Knorr alapporok		140,-

Friss zöldség, gyümölcs folyamatosan!

**Folyamatos akciókkal várjuk
kedves vásárlóinkat!**

"MIX 100" VEGYES ÜZLET

Közeledik a húsvét, gondoljon a szeretteire!

Kínálatunkból: játék - ajándék
palackozott italok - édesség
illatszerek - kozmetikumok
háztartási - vegyi árúk
papír-írószerek - fehérneműk



Szeretettel várjuk kedves vásárlóinkat!

Nyitva tartás: H-P: 8-18-ig

Sz: 8-13-ig

Címünk: Kozármisleny, Székely Bertalan ut 10.

AZ AUTÓALKATRÉSZ-ÜZLET VÁRJA KEDVES VÁSÁRLÓIT

Gyári és utángyártott alkatrészek, lámpák, karosszériaelemek, kellékek raktárról és gyors szállítási határidővel.

Alkatrészek a keleti típusokhoz is!

Építőipari állvány bérbeadás

Cím: Hurtonné Bt

Kozármisleny, Székely B. u. 23.

Tel./ Fax: 06-72-370-258

Nyitva tartás: H- P 8- 12 és 14³⁰- 17³⁰

7 éves a HÁZTARTÁSI VEGYI ÜZLET!

A kínálatából:

körömlakkok, szemhéjfestők, arcpír, rúzs,
dekorceruzák, csillámpor, aplikátor, parfüm,
Petra-termékek

Tavaszi nagytakarításhoz: tisztítószer,
mosószerek.....

Műanyag nyelű seprű kapható!

Április 1-én minden vásárlót ajándékkal lepünk meg!

Nyitva: H-P 9-13 15-17-ig

Szombat 8-11-ig

LÉPCSŐS-BOLT Kinizsi u. 4. 371-087

Ajánlatunk: sör 80 Ft-tól, 0,25 kg-os kávé 318 Ft,

1 kg-os kávé 1170 Ft, Főnix cigi 170 Ft,

Symphonia 1180 Ft, Marboro és Philip Morris
297 Ft,

**Sokféle márkás szeszesital, csoki, rágó,
bonbon, 2l-es üdítő 225 Ft.**

Húsvétra édességcsomag, gyermek játék. Új
gyermek és felnőtt zokni 100-120 Ft

Cserepes szobanövény, szárazvirág kompozíciók,
ajándékok vagy lakásdíszek mindig kaphatóak!

Tavaszi bálásruhák-cipők olcsón!

KERTÉSZETI ÁRUDA

Lemosó permetszerek 321-835 Ft-ig

Talajfertőtlenítők 878-2.327 Ft-ig

Vetőmagok 47 Ft-tól

Biokrumpli 1 kg-os

Műtrágya 10-50 kg

Kozármisleny, Zrínyi u. 1/A



Kiültethető sziklakerti növények, árvácska, és még sok minden más!

Új nyitva tartás: H-P: 8-18-ig

Tel: 06-20-967-2448

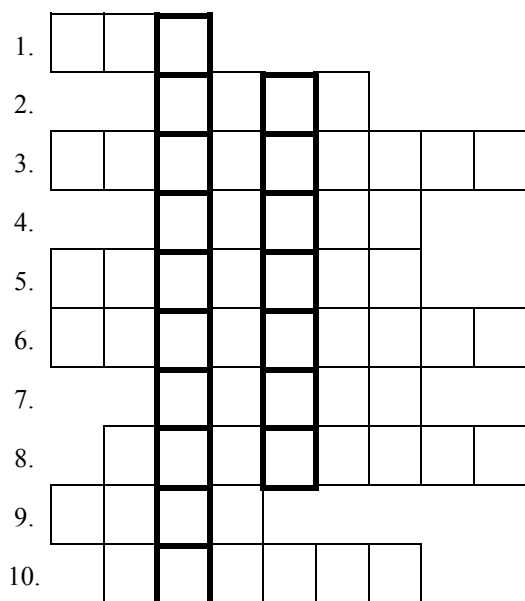
Sz: 8-15-ig

06-30-258-7256

V: 9-12-ig

JÓ SZÓRAKOZÁST

Rejtvény



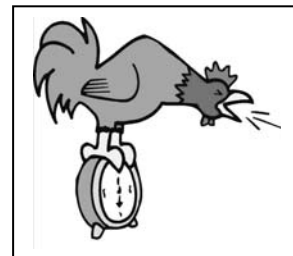
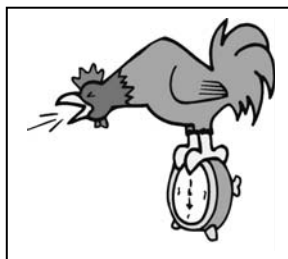
1. Bátor
2. Fogadalom
3. Szorgos állatok lakhelye
4. Bandája van (TV)
5. Azaz
6. Ragadozó állatok jellemzője
7. Híres volt a szekere, vagy egykori zenekarunk
8. Nem kerül semmibe
9. Kis medve
10. Szép, jól öltözött

A megoldás egy készségfejlesztő játékprogram címe.

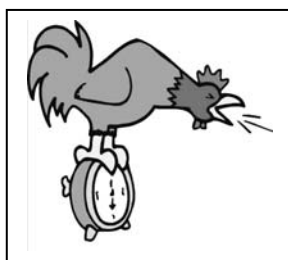
Kifestő



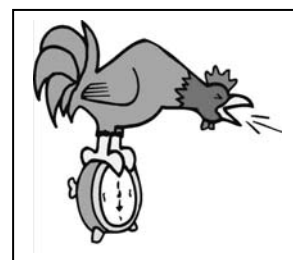
Melyik a tükörképe?



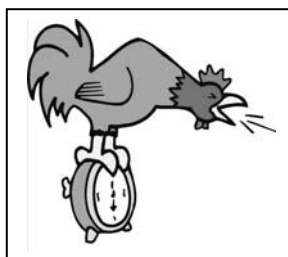
1.



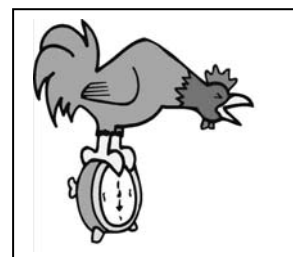
2.



3.



4.



5.

A hónap viccei

Öreg paraszt kint szántogat a mezőn. Egyszer csak az égen megjelenik egy sárkányrepülő. Az öreg felnéz és rettentően megijed! Bekiabál a házba!

- Asszony, hozd a puskát, saskeselyűt látok!

A feleség illedelmesen kisiet a puskával.

Az öreg hosszasan céloz, majd lő!

- Na eltaláltad - kérdi az asszony.

- Hát, hmmm nem tudom, de az embert már elengedte!

Pártértekezlet. Dögunalom, már mindenki kókadozik.

A párttitkár még bírja szusszal, aztán a végére ér.

- Elvtársak, akkor most záráskeppen énekeljük el a Real Madridot!

A mellette ülő rázni kezdi:

- De párttitkár elvtárs, nem a Real Madridot, hanem az Internacionálét!

- A franc egye meg, ezt a két csapatot mindig összekeverem!

PC-QCKÓ



Ha számítástechnika,
akkor

PC-QCKÓ

Cím: Tompa M. u. 12.
Tel: 370-183
E-mail: palotaix@matavnet.hu
Nyitvatartás: Minden nap 13-18-ig.
Palotai János

Modem nél-
küli,
olcsó és

Csevegő Nap!

2000. április 15-én az Általános Iskola kézilabda pályáján, délután 13 órától.

Részlet a programból:

- szimultán sakkverseny
- gyerekeknek sorversenyek
- rendőrségi kerékpáros ügyességi verseny
- helikopteres bemutató
- logikai fejtörő gyerekeknek
- 2000. Évi Csevegő Kupa kispályás labdarúgó bajnokság első mérkőzése
- meglepetések gyerekeknek!

Keresés!

Azt a hölgyolvasónkat keressük, aki kb. egy éve egy hirdetéssel kapcsolatban mondta el véleményét egy mostanában sokat vitatott tevékenységről. Kérjük hívja szerkesztőségünket! Köszönjük.

Iskolai felhívás

Április 11-én délután 14 órától József Attila emlékére az iskola könyvtárában teaházzal egybekötött vers- és prózamondó versenyt rendezünk. Mindenkit szeretettel várnak a rendezők: Buriánné Katona Elektra, Imrő Rita, Preiszné Lakatos Ildikó és Takács Tamás

Sonkatekerics

Hozzávalók: 20 dkg gépsonka, 20 dkg reszelt, ecetes torma, 20 dkg tejszínes krémsajt, 1 evőkanál zselatin. A tormát összekeverjük a zselatinnal és 1-2 percig forraljuk. Levesszük a tűzről és 1-2 percig folyamatosan kevergetjük, majd hozzáadjuk a tejszínes krémsajtot. Az így kapott masszát evőkanállal nyomósákkba helyezük. A sonkaszeletekre keresztben csíkot nyomunk, felsodorjuk a tekerceket salátalevéllal bélelt tálra szépen egymás mellé helyezük, díszíthetjük főtt tojás karikákkal, paradicsomszeletekkel. Jó ha pár órát, esetleg egy fél napot a hűtőben tároljuk tálalás előtt, mert így a töltelék megszilárdul. Jó étvágyat!

LÓCZY FOTÓ

Esküvők, műtermi felvételek,
reklámok



370-587

illetve 06-309 596 678



SPORT

Kézilabda

Milyen eredmények születtek a Gandhi Gimnáziumban megrendezett tornán?

Mindenekelőtt tudni kell, hogy ez egy felkészülési torna volt, nem az eredmény centrikusság volt a cél, hanem a felkészülésünk erőnléti szakaszának az egyik állomása. Három mérkőzést játszottunk, nehéz ellenfelekkel szemben kellett helyt állnunk, szerencsére végig jól bírtuk a tempót. Az első helyezettől egy gólos vereséggel, a második helyezettől döntetlennel, az ötödik helyezettől pedig két gólos nyereséggel búcsúzhattunk.

Mint mondtam itt most az erőnléten volt a hangsúly, és bizony a technikai részletekben még voltak hiányosságok, célunk, hogy a bajnokságra kifinomítsuk ezeket a durvább részleteket. A hangsúly a formába hozáson volt és fizikálisan nagyon jól bírtuk a tempót, míg néhány ellenfelünk ezt nemigen mondhatta el magáról, mert igencsak megmutatkoztak rajtuk a fáradtság jelei.

Történt-e változás az őszi összeállításhoz képest?

Igen, van változás, Simon Andrea anyai örömök elé néz, egy pécsi kapusunk név szerint Meitert Éva leadta a szerelését tanulmányi okokra hivatkozva, sajnálatos, hogy elment, mert egy nagyon jó kapust veszítettünk a személyében.

A "kicsiknek" volt lehetőségük edzőmérkőzésekre?

Legnagyobb sajnálatomra nem, de a munkahelyi és egyéb elfoglaltságaim miatt nem tudtam beiktatni, hogy elkísérjem őket délelőttönként. Ezt azért is sajnálom, mert a lelkesedésük és tettekeszségük óriási és nagyon jó lenne kihasználni és kamatoztatni az előbbrejutásuk érdekében. Hétközbenei versenyeken sajnos szakember kísérete nélkül nem tudnak megjelenni a gyerekek. Két edzőmérkőzésen veszünk részt az elkövetkezendő hétvégeken Egerágon hasonló korú gyermekek ellen.

Foci

2000. márc.12-én kezdődött a Megyei I. tavaszi első fordulója, ahol Bicsérd gárdáját fogadtuk. Néha viharos erejű szélben játszottak a csapatok. A mieink irányították a játékot, ennek ellenére csak egy sovány góllal sikerült győznünk. A gól Szepesi szép elfutása után Lauer fejéséből született. Sajnos játékosaink nem éltek a szél esetleges előnyével, keveset löttek kapura.

Március 15-én az őszi utolsó fordulóról elhalasztott mérkőzésre került sor, Szentlőrinc csapatát fogadtuk. Ez már komolyabb ellenfél volt. Mindkét csapat sok átadási hibával játszott, az ellenfél azzal nőtt fölénk, hogy jobban ráhajtottak minden labdára. Keveset lőttünk kapura,

pedig általában lövésből lesz a gól. Sok új játékos van a csapatunkban, többször hiányzik az összeszokottság. 3:0-ás vereséget szenvedtünk.

Március 19-én Szederkényben vendégszerepeltünk, ahol általában mi irányítottuk a játékot. A 44. percben egy szögletűgás után a szabadon maradt Szepesi szép fejessel csúsztatott a hálóba. Az ellenfélnek is voltak helyzetei (Rumszauer kapufa fejese), de ők is hasonlóan gólképtelenek, mint a mi játékosaink. A tavaszi 3 mérkőzésen elért 2 gólunk még messze van a korábbi eredményességünktől. Az állandó új játékosok beépítése még nem hozza automatikusan az eredményt. Ebben az osztályban is meg kell küzdeni minden labdáért!

Hurton Györgyné

Darazsak

A Kozármislenyi Sportegyesület elnöksége 2000. március 13-án egyhangú szavazással elfogadta a Kozármislenyi Darazsak Repülőklub csatlakozási kérelmét. A repülősök az egyesület új, önfinanszírozó



szakosztályaként működhetnek.

A lelkes kalandorok még a tavasszal, motoros sárkányrepülő kiképzések végrehajtásával kezdik meg sporttevékenységüket.

Közérdekű hír, hogy április 10-ig kedvezményesen lehet csatlakozni a kiképzendő csapathoz.

Minden érdeklődőt szeretettel várunk!

Bővebb tájékoztatás:

Eklics Gábor, 30/9574-755

CSEVEGŐ

Internet: www.csevego.ini.hu

Levelezési cím: palotaix@matavnet.hu

Kiadja: Palotai János

Kozármisleny, Tompa M. u. 12. 370-183

Engedély szám: 20200362891

Nyomda: Gálos Nyomdász Kft. Pécs

Megjelenik havonta 1200 példányban

Kereskedelmi forgalomba nem kerül